



香港社會服務聯會  
提升家庭功能：「跨境家庭面對的挑戰」會議

# 跨境工作對婚姻與家庭功能的影響



劉玉琮  
香港中文大學  
社會工作系  
助理教授

# 香港居民跨境到內地工作的情況

- 1988年的數字為52,300 (佔整體勞動人口的1.9%)
- 2004年的數字為244,000 (佔整體勞動人口的7.6%)
- 2005年的數字為237,500 in (佔整體勞動人口的7.2%)

(政府統計處，1990, 2005)

# 香港居民跨境到內地工作的情況

- 75.5% 為男性， 65.7% 年齒介乎 30-49 歲， 21.0% 年齒在50歲或以上。
- 42.0%有大專以上的教育程度， 遠高於相應就業人口中28.9%為大專以上程度的比例。
- 77.9%為僱員身份， 90.6%受香港公司僱用而派往內地公作。
- 54.6% 是1999年或以後開始往內地工作。

# 香港居民跨境到內地工作的情況

- 81.0% 為經理、行政人員、專業或輔助專業人員。
- 47.1%從事製造業，32.1%從事批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業，11.2%從事金融、保險、地產及商用服務業。
- 87.3%在廣東省內地區工作，上海則為廣東省以外最多港人工作的地區(6.3%)。

# 香港居民跨境到內地工作的情況

- 過去十二個月往內地的平均次數為**36**次。
- 每次平均日數：
  - 42.8% 為1至2日，有24.4%無需在內地留宿。
  - 17.6%為3至4日，
  - 29.0%為5至7日，
  - 10.3%為8日或以上，有2.5%每次逗留一個月以上。

# 跨境工作所引致的家庭適應

- 家庭服務使者為對象的研究結果及臨床個案的數字顯示，跨境工作增加了婚外情的危機，亦會導致疏離的家庭關係及親子關係 (The Hong Kong Council of Social Service, 1999; Young & Kwan, 1995)。
- 香港大部份有關港人北上工作的研究都集中在港男在內地包二奶的情況 (Kwok & Lam, 2007; Lang & Smart, 2002; Young & Kwan, 1995)。
- 跟據統計處(2005)年的調查，在跨境工作的人士心目中主要的困難來自治安 (21.7%)，其次是法制 (12.7%)，因與家庭分開而感到困難的佔12.6%。

# 跨境工作所引致的家庭適應

- 「港人北上對家庭影響」電話調查 (譚少薇，2004)：
- 調查的受訪者中有81.4% 的受訪者是因工作或做生意而北上。
- 整體而言70.8%，75.3%，及65.2%的受訪者表示北上工作對夫妻傾通、夫妻感情及家庭關係的和諧沒有影響，76.3%亦表示不擔心婚外情的問題。
- 結果亦顯示對跨境工作對家庭影響的觀感是受著「性別」及「是否北上者」兩個因素所影響。

# 跨境工作所引致的家庭適應

- 無論性別，配偶北上的受訪者明顯比自己北上的受訪者更多覺得北上對家庭和諧有負面影響(35.0%男士及35.5%女士對比14.1%男士及8.0%女士)。
- 配偶北上的受訪者也更多擔心配偶在大陸發生婚外情(25.0%男士及27.1%的女士)，只有極少數的自己北上的受訪者有此憂慮(1.4%男士及4.2%女士)。
- 而無論是否北上，男受訪者較多覺得北上令夫妻感情比以前好。而女受訪者則較多覺得感情變差。

# 跨境工作所引致的家庭適應

- 「北上工作: 家庭決策及家庭適應」研究計劃 (2005-2008) (RGC ref : CUHK4658/05H)
- 第一階段: 20個家庭的深入訪談;
- 第二階段: 有362 個家庭參選的問卷調查;
- 第三階段: 6 個焦點訪談，3 個個人訪談（8 位北上男士、2 位北上女士、8 位留港太太、4 位留港的先生、1 2 位中學階段的孩子）。

# 跨境到內地工作對家庭關係的影響

| 北上配偶的意見        | 整體 n=358   | 男 n=312    | 女 n=46     | $\chi^2$ |
|----------------|------------|------------|------------|----------|
| <b>婚姻關係的轉變</b> |            |            |            |          |
| 變差了            | 10.1%(36)  | 10.3%(32)  | 8.7%(4)    | 1.674    |
| 沒有改變           | 71.2%(255) | 71.8%(224) | 71.8%(224) |          |
| 變好了            | 18.2%(65)  | 17.3%(54)  | 17.3%(54)  |          |
| 沒有資料           | .6%(2)     | .6%(2)     | 0          |          |
| 留港配偶的意見        | 整體 n=304   | 男 n=312    | 女 n=46     | $\chi^2$ |
| <b>婚姻關係的轉變</b> |            |            |            |          |
| 變差了            | 22.0%(67)  | 24.0%(6)   | 21.9%(61)  | .725     |
| 沒有改變           | 63.8%(194) | 68.0% (17) | 63.4%(177) |          |
| 變好了            | 13.5%(41)  | 8.0%(2)    | 14.0%(39)  |          |
| 沒有資料           | .6%        | 0%(0)      | .7%(2)     |          |
| 孩子的意見          | 整體 n=176   | 男 n=81     | 女 n=94     | $\chi^2$ |
| <b>親子關係的轉變</b> |            |            |            |          |
| 變差了            | 14.8%(26)  | 13.6%(11)  | 15.9%(15)  | 4.043    |
| 沒有改變           | 74.4%(131) | 72.8%(59)  | 76.6%(72)  |          |
| 變好了            | 10.3%(18)  | 13.5%(11)  | 7.4%(7)    |          |
| 沒有資料           | .6%(1)     | 0          | 0          |          |

# 跨境到內地工作對家庭關係的影響

| 對婚姻關係具體的影響   | 留港配偶<br>n=304 | 留港丈夫<br>n=25 | 留港太太<br>n=279 | T-value |
|--------------|---------------|--------------|---------------|---------|
| 彼此更珍惜相聚的時間   | 54.3%(165)    | 36.0%(9)     | 55.9%(156)    | -1.964  |
| 個人空間增加了      | 41.1%(125)    | 32.0%(8)     | 41.9%(117)    | -1.011  |
| 話題增加了        | 25.7% (78)    | 12.0%(3)     | 26.9%(75)     | -2.095  |
| 因相處的時間少了衝突減少 | 29.9%(91)     | 28.0%(7)     | 30.1%(84)     | -.231   |
| 令婚姻保持新鮮感     | 13.5%(41)     | 12.0%(3)     | 13.6%(38)     | -.233   |
| 沒有足夠的時間相聚    | 30.3%(92)     | 28.0%(7)     | 30.5%(85)     | -.267   |
| 夫妻間的溝通少了     | 24.7%(75)     | 24.0%(6)     | 24.7%(69)     | -.091   |
| 婚外情的憂慮       | 26.3%(80)     | 8.0%(2)      | 21.9%(61)     | -2.297  |
| 性生活減少了       | 22.7%(69)     | 16.0%(4)     | 23.3%(65)     | -.841   |
| 夫妻關係變得疏離     | 8.6%(26)      | 8.0%(2)      | 8.6%(24)      | -.108   |
| 衝突增加了        | 5.9%(18)      | 4.0%(1)      | 6.1%(17)      | -.427   |
| 沒有特別影響       | 15.5%(47)     | 28.0%(7)     | 14.3%(40)     | 1.447   |

# 跨境到內地工作對家庭關係的影響

| 對親職協作具體的影響    | 留港配偶<br>n=304 | 留港丈夫<br>n=25 | 留港太太<br>n=279 | T-value   |
|---------------|---------------|--------------|---------------|-----------|
| 照顧孩子的責任及壓力增加了 | 43.1%(131)    | 38.1%(21)    | 51.5%(123)    | -1.180    |
| 衝突少了          | 27.6%(84)     | 9.5%(2)      | 34.3%(82)     | -3.419*** |
| 更加同心          | 21.1%(64)     | 23.8%(5)     | 34.3%(82)     | -.089     |
| 配偶在親職方面的參與不足  | 23.7%(72)     | 4.8%(3)      | 29.7%(71)     | -4.448*** |
| 配偶未能給的足夠的親職支援 | 22.7%(69)     | 14.3%        | 27.6%(66)     | -1.597    |
| 配偶脊投訴的管教不善    | 6.3%(19)      | 0%(0)        | 7.9%(19)      | -4.534*** |
| 因配偶對孩子的事並不清楚, | 4.6%(14)      | 0%(0)        | 5.9%(14)      | -3.848*** |
| 故我通常不聽他/她的意見  |               |              |               |           |
| 沒有什麼特別的影響     | 17.4%(53)     | 38.1%(8)     | 18.8%(45)     | 1.728     |

# 跨境到內地工作對家庭關係的影響

| 對親子關係具體的影響      | 孩子總數<br>n=176 | 父親北上<br>n=158 | 母親北上<br>n=18 | T-value |
|-----------------|---------------|---------------|--------------|---------|
| 沒有什麼影響          | 51.1%(90)     | 51.3%(81)     | 50.0%(9)     | .101    |
| 自己變得獨立了         | 35.2%(62)     | 32.9%(52)     | 55.6%(10)    | 1.915   |
| 沒有時間相處          | 26.1%(46)     | 25.9%(41)     | 27.8%(5)     | .166    |
| 父母經常不在家、彼此關係疏遠了 | 21.6%(38)     | 20.9%(33)     | 27.8%(5)     | .670    |
| 話題增加了           | 17.0%(30)     | 17.1%(27)     | 16.7%(3)     | .045    |
| 親子衝突少了          | 15.9%(28)     | 12.0%(19)     | 50.0%(9)     | 3.062** |
| 北上父母在我生活中變得可有可無 | 13.1%(23)     | 12.7%(20)     | 16.7%(3)     | .476    |

# 影響家庭適應的危機及保護因素

## 危機因素

夫妻/家人就跨境工作安排未能取得共識

分隔兩地就不是完整家庭的信念  
工作的壓力影響家庭關係

跨境工作對家庭重要事件的參與造成障礙

孩子管教的挑戰

內地苦悶的生活

過長時間的家庭分隔

內地與色情活動掛鉤的生意文化  
接納男人風流或將之視之為無可避免的觀念

負面社會論述及負面的朋輩支持

## 保護因素

即日來回的跨境方式對家庭的影響最少

運用有效的對策/方法與家人保持聯絡

彈性及體貼家庭需要的工作安排  
彈性的性別角色和觀念

堅定的個人信念及底線

建立可增加約束力及抗逆力的工作及社交圈子

夫妻間保持性方面的親密是最有效消除婚外情的憂慮的方法

因跨境工作的安排而增加家庭經濟資源

留港配偶本身的經濟獨立能力

# 建議

- 中港兩地的交通及基礎建設的改善
- 為需要跨境工作的人士及其家人提供準備的課程及支援/互助小組，最適宜是由企業或是公司提供，作為員工支援及福利的一部分。
- 與內地政府合作，或透過社會服務自由行，為在內地工作的香港居民提供更多有益身心的閒暇活動，與及在協助港人在內地發展能提升抗逆力的支援網絡。

# 建議

- 留意現代家庭安排的多樣性，親職及家庭關係並不囿於同一屋簷下，因此需要建立彈性和多樣化的親職及家庭關係的模式。
- 兩性關係及社會論述反思。
- 參於內地價值觀、道德觀念的重建，使中國在經濟發展的同時，亦有均衡的社會發展。

# 跨境工作的香港居民移居內地的情況

- 規劃署(2004)的調查中，32.8%在內地外資企業工作的香港受訪者已移居內地，有73.8%是在1995年或以後移居內地。
- 在這些已移居內地當中有17.1%與內地居民通婚。
- 這些移居內地的香港居民的適應情況及家庭需要所獲的關注甚少。
- 較多的關注是他們回港使用社會服務及福利的傾向及需要(中央政策組，2005; 政府統計處，2006)。

# 跨境工作的香港居民移居內地的適應事項

- 配偶在工作方面所需作出的調節及犧牲，與及連帶的個人及家庭角色方面的轉變。
- 中央政策組(2005)的調查顯示「兩地的文化不同」是最難適應的轉變。
- 文化的差異、婚姻的觀念及價值觀的差異都可能產生額外的危機因素。
- 教育制度方面的適應與銜接，不少已移居內地的港人父母，仍希望子女接受港式教育。或因戶籍及財力的問題，需要讓孩子跨境上學。

# 參考書目

- 中央政策組(2005)「2004年第四季主題性住戶統計調查居住或長期逗留在內地的香港居民的特徵-摘要報告」。香港:香港特別行政區政府中央政策組。
- 政府統計處(1990)「從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料第6號專題報導書-在內地工作的香港居民」。香港:政府統計處。
- 政府統計處(2005)「從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料第42號專題報導書-在內地工作的香港居民」。香港:政府統計處。
- 政府統計處(2006)「主題性住戶統計調查第二十五號報告書-香港居民在內地居住的情況及意向」。香港:政府統計處
- 規劃署(2004)「香港人在珠三角洲居住和工作狀況調查」，香港:香港特區政府規劃署及廣東省建設廳。
- 譚少薇 (2004)「分隔家庭對性別關係的衝擊」，香港:香港中文大學香港亞太研究所。

# 參考書目

- Kwok, H.K., & Lam, R. C. (2007). Gender differences in cross-border work in China: Some consequences for family health, *Women's Health and Urban Life*, 6(2), 36-56.
- Lang, G. & Smart, J. (2002). Migration and the “second wife” in South China: Toward cross-border polygamy. *The international Migration Review*, 36(2), 546-569.
- Lau, Y.K. Ma, J.L.C., Chan, Y.K., & He, L.P. (2006). Hong Kong residents working in Mainland China: Work-related separation and family-friendly employment policies. *International Employment Relations Review*. 12(2), 78-90.

# 參考書目

- Lau, Y.K., Ma, J.L.C., Chan, Y.K., & He, L.P. (in press). A resilience perspective on family adjustment in relation to cross-border work arrangement of Hong Kong residents, *China Journal of Social Work*.
- The Hong Kong Council of Social Service (1999). *Cross border employment – The impact on family life*. Hong Kong: The author.
- Young, K. & Kwan, R. (1995). The men speak out over their extramarital activities in China,” *Hong Kong Journal of Social Work*, 29(1), 47-59.